

TISSOT
MONTRES SUISSES DEPUIS 1853
INNOVATION HAS EXCELLENCE

TISSOT PRS 516
AUTOMATIQUE CHRONOGRAPHE VALJOUX
Le choix de Tony Parker – Basketteur Professionnel

IN TOUCH WITH YOUR TIME*

Flanquez ce code avec votre smartphone ou rendez-vous sur <http://m.tissot.ch/fr/6>

*En phase avec son temps

BOUTIQUE TISSOT
76, Avenue des Champs Élysées, 75008 Paris

Liste des points de vente disponible sur www.tissot.ch

Timetable - Horaires

LESCARSROUGES

Week days
Lundi, mardi, mercredi et jeudi

Friday, Saturday and Sunday
Vendredi, samedi et dimanche

Stops / Arrêts	1 ^{er} départ	Dernier tour complet	Dernier passage*	1 ^{er} départ	Dernier tour complet	Dernier passage*
1 Tour Eiffel	9:45	17:22	19:30	9:15	18:02	20:17
2 Champ de Mars	9:50	17:27	19:35	9:20	18:07	20:22
3 Musée du Louvre	10:11	17:48	19:56	9:41	18:28	20:43
4 Notre Dame	9:51	17:58	20:06	9:26	18:38	20:53
5 Musée d'Orsay	10:07	18:14	20:22	9:42	18:54	21:09
6 Opéra – Galeries Lafayette	9:38	18:30	20:38	8:57	19:10	21:25
7 Champs Élysées – Étoile	9:34	18:53	21:01	8:58	19:36	21:49
8 Grand Palais	9:50	19:07	21:15	9:14	19:52	22:03
9 Trocadéro	9:30	19:15	21:23	9:00	20:02	22:10
		Terminus*				Terminus*

- A bus every 10 minutes

- Un bus toutes les 10 minutes

- A bus every 6 minutes

- Un bus toutes les 6 minutes

*This bus stops at the Trocadéro / Ce bus s'arrête au Trocadéro

1 TOUR EIFFEL

2 CHAMP DE MARS

3 MUSÉE DU LOUVRE

4 NOTRE DAME

5 MUSÉE D'ORSAY

6 OPÉRA - GALERIES LAFAYETTE

7 CHAMPS ÉLYSÉES - ÉTOILE

8 GRAND PALAIS

9 TROCADÉRO

LESCARSROUGES 17, quai de Grenelle 75015 Paris – Tél. : 01 53 953 953 – www.carsrouges.com

PARIS

EN TOUTE LIBERTÉ

Multi-lingual system

Partner of:

Enjoy a Sightseeing Tour of Paris with LESCARSROUGES

BUY YOUR TICKET ON THE BUS

71/99

LE CARRÉ D'ENCRE

Paris

A MAGNIFICENT HIGH-TECH SPACE FEATURING LEISURE ACTIVITIES, STAMPS AND CULTURAL EVENTS FOUND A FEW STEPS FROM PRINTEMPS

- 300m² in the heart of the Opera district of Paris.
- A lounge photo MonTimbraMoi[®] to create your own personal stamp.
- An interactive library of stamps featuring Paris and France.
- A wide selection of the most beautiful postcards and writing paper.

UN MAGNIFIQUE ESPACE HIGH TECH DE LOISIRS, DE TIMBRES ET DE CULTURE À QUELQUES PAS DU PRINTEMPS

- 300m², au cœur du quartier de l'Opéra à Paris.
- Un salon photo MonTimbraMoi[®] pour créer vos propres timbres.
- Une bibliothèque interactive de timbres sur Paris et la France.
- Un large assortiment des plus belles cartes postales et des plus beaux papiers.

Le Carré d'Encre,
13bis rue des Mathurins, Paris 9^e
Tél : 01 53 05 81 61
Open Monday – Saturday 10am to 7pm
Ouvert lundi - samedi de 10h à 19h.
www.lecarradencre.fr

Miró
SCULPTEUR

DU 16 MARS
AU 31 JUILLET
2011

MUSÉE MAILLOL

ouvert tous les jours de 10h30 à 19h – open every day from 10:30am to 7pm
nocturne le vendredi jusqu'à 21h30 – late night on friday until 9:30pm
61, rue de Grenelle Paris 75007 – métro rue du bac

POMPÉI

un art de vivre

DU 21 SEPTEMBRE 2011
AU 12 FÉVRIER 2012

extremuseum

GUIMET

Musée Guimet

6, PLACE D'ÉNA PARIS 16^e
Métros Éna, Boissière et Trocadéro

Saison Indienne

TOUT LE PROGRAMME SUR : www.guimet.fr

OUVERT TOUS LES JOURS, SAUF LE MARDI, DE 10H00 À 18H00
OPEN EVERYDAY, EXCEPT TUESDAY FROM 10 AM TO 6 PM

CHIMÈRES DE L'INDE ET DE L'OCCIDENT
CHIMERAS OF INDIA AND THE WEST

Du 25 mai au 26 septembre 2011

Rina Banerjee

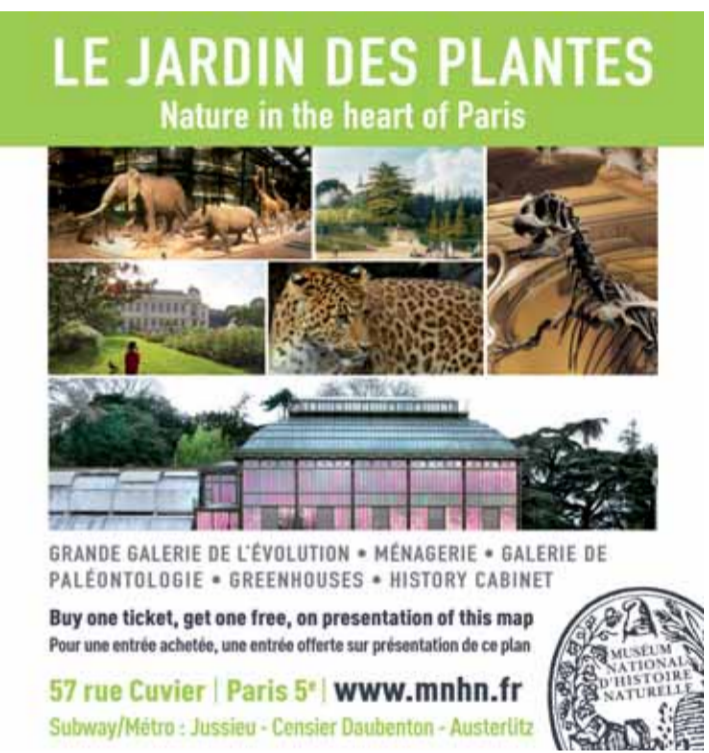
GALERIES Lafayette

THE DEPARTMENT STORE CAPITAL OF FASHION*

*Le grand magasin, capitale de la mode.

GALERIES LAFAYETTE
40, BD HAUSSMANN 75009 PARIS. METRO CHAUSÉE D'ANTIN-LA FAYETTE
OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 930 AM TO 8.00 PM.
LATE NIGHT OPENING EVERY THURSDAY UNTIL 9 PM.
OUVERT DE 9H30 A 20H00 DU LUNDI AU SAMEDI.
NOCTURNE JUSQU'À 21H00 LE JEUDI. TÉL : 01 42 82 36 40
galeriesslafayette.com

La ligne touristique LESCARSROUGES



Les 9 arrêts - the 9 Stops

1 TOUR EIFFEL エッフェル塔
Quai Branly, face au Pont d'Iéna
M 6 Bir-Hakeim, R C Champ de Mars - Tour Eiffel

2 CHAMP DE MARS シャン・ド・マルス
Avenue Joseph Bouvard
M 8 École Militaire, R C Champ de Mars - Tour Eiffel
Hôtel des Invalides - Tombeau de Napoléon - École Militaire - Musée Rodin

3 MUSÉE DU LOUVRE ルーブル美術館
A proximité du Pont des Arts
M 1 Louvre, M 7 Rivoli, Pont Neuf
Pyramide du Louvre - Jardin des Tuileries - Conciergerie

4 NOTRE DAME ノートル・ダム
En face du 25, rue d'Arcole
M 4 Cité ou Saint-Michel, R C St-Michel, Notre Dame
Palais et Jardin du Luxembourg - Panthéon - Quartier Latin

5 MUSÉE D'ORSAY オルセー美術館
En face de l'entrée du Musée d'Orsay
M 12 Solférino, R C Musée d'Orsay

6 OPÉRA Galeries Lafayette オペラ座
En face du 15, rue Scribe
M 3 7 8 Opéra, M 7 9 Chaussée d'Antin-La Fayette, R Auber
Grands Magasins - Place Vendôme - Jardins du Palais Royal

7 CHAMPS ÉLYSÉES-ÉTOILE シャンゼリゼ・エトワール
En face du 156, avenue des Champs-Élysées
M 1 2 6 Charles de Gaulle-Étoile, R C Charles de Gaulle-Étoile
Arc de Triomphe

8 GRAND PALAIS グラン・パレ
Avenue Winston Churchill
M 1 13 Champs Élysées - Clemenceau
Petit Palais - Place de la Concorde

9 TROCADERO トロカデロ
A l'angle de l'avenue Paul Doumer
M 6 9 Trocadéro
Palais de Chaillot - Musée de l'Homme - Musée Guimet - Musée du Vin

LESCARSROUGES

PARIS EN TOUTE LIBERTÉ
Découvrez les principaux sites de Paris d'une façon originale et en toute liberté. Le tour complet dure environ 2h15, avec des passages fréquents toute la journée (voir horaires au verso). Vous pouvez descendre à l'un des neuf arrêts du circuit et reprendre un des bus suivants. Le billet peut s'acheter à bord du bus et reste valable deux jours consécutifs. Un système de commentaire multi-langues est disponible à bord du bus et vous permet de suivre le parcours dans l'une des huit langues proposées. Prix : Adulte 26€ - Enfant 13€

PARIS AT YOUR LEISURE
Discover the main sites of Paris in an original and relaxed way. The round tour lasts approximately 2h15, with frequent daily departures. See timetable overleaf. You may break your tour at any of our nine "Les Cars Rouges" stops and continue later. Your ticket remains valid for 2 consecutive days and can be bought on the bus. A multi-lingual system is available on allour buses allowing you to hear commentaries in one of 8 languages. Price: Adults 26€ - Children 13€

PARIS AUF EIGENE FAUST
Entdecken Sie - wann und wie es Ihnen beliebt - die wichtigsten Sehenswürdigkeiten von Paris auf originelle Weise. Der gesamte Rundtrip dauert etwa 2 1/4 Stunden, und die Busse verkehren den ganzen Tag in kurzen Abständen (s. Fahrplan auf der Rückseite). Sie können die Rundfahrt an einer der neun Haltestellen unterbrechen und später mit einem der nächsten Busse weiterfahren. Die Fahrscheine sind im Bus erhältlich und zwei Tagelang gültig. Den Reiseleiter ersetzt ein mehrsprachiges Kommentarsystem, mit dem Sie die Stadtrundfahrt in einer der acht angebotenen Sprachen verfolgen können. Fahrpreis: Erwachsene 26€ - Kinder 13€

PARIS EN TODA LIBERTAD
Descubra los principales monumentos de Paris en un modo muy original con nuestros buses de dos pisos rojos El famoso "City Sightseeing" de Paris. El recorrido dura 2 horas y cuarto y está comentado en 8 idiomas : italiano, inglés, francés, alemán, español, ruso, japonés y chino. A cada pasajero se le ofrecen unos auriculares para poder escuchar los comentarios en el idioma escogido. El ticket es válido durante dos días. Se compra en el autobús al conductor y le permite bajar y montarse en cualquiera de las 9 paradas de Les Cars Rouges. Precios : Adultos 26€ - Niños 13€

PARIS EM PLENA LIBERDADE
Descubram os principais lugares de Paris de uma forma original e em plena liberdade. O passeio completo dura mais ou menos 2h15 com saídas frequentes ao longo do dia. É possível descer em qualquer uma das paradas do circuito e pegar um dos ônibus seguintes. A passagem pode ser comprada no ônibus e é válida por dois dias consecutivos. Um sistema de comentários multilínguas está disponível a bordo e oferece a possibilidade de acompanhar o percurso em 8 línguas. Preço: Adulto 26 € - Criança 13 €

ПАРИЖ ВВОЛЮ
Оригинальный способ волюю ознакомиться с главными достопримечательностями Парижа. Полный тур продолжается около 2-х часов 15-и минут. Автобусы проезжают с небольшими интервалами в течение всего дня (смотри расписание на обороте). Вы можете сойти на любой из девяти остановок маршрута и вновь сесть на один из следующих автобусов. Билет можно купить в автобусе, его действительность - два дня подряд. В автобусе в вашем распоряжении имеется установка для пояснений на разных языках, позволяющая вам следить за маршрутом на одном из восьми предлагаемых языков. Цена: для взрослых - 26€, для детей - 13€

PARIGI IN TUTTA LIBERTÀ
Scopri i principali monumenti di Parigi nel modo più originale a bordo dei nostri autobus. Il percorso dura 2 ore e un quarto ed è commentato in otto lingue : italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, russo, giapponese e cinese. Ogni passeggero è fornito di auricolari per ascoltare il commento nella lingua di sua scelta. Il biglietto è valido per due giorni consecutivi, si compra a bordo dell'autobus e permette di scendere e salire quando si vuole, a qualsiasi delle nove fermate Les Cars Rouges. Prezzi : Adulti 26€ - Bambini 13€

パリ、自由に観光
パリの主要な観光スポットを、オリジナルな方法で、自由に観光してください。ツアーの所要時間は2時間15分程度、日中何回も出発します(裏面の時刻表をご覧ください)。9ヶ所の停車ポイントの好きな所で下車し、後から来るバスに乗ってツアーを続けることができます。乗車券は乗車時に購入でき、2日間(当日と翌日)有効です。バスの中では、マルチラングのガイドシステムを使って、8言語から選んだ言語での案内を聞くこともできます。
料金: 大人26ユーロ、子ども13ユーロ

巴黎自由参观游览
您将以一种悠闲自在、完全放松的方式游览巴黎: 游览路程为2小时15分钟(请看背面的时间安排)。您可以在整个旅行路线9站中的任何一站停下来, 并重新上下一班到来的公共汽车。车票可以在上车时临时买到, 该车票在连续的两天内有效。我们在车内配备有多语言的景点解说系统, 您可以听到每一景点的、有8种语言的解说说明。
票价: 成人: 26欧元 - 孩子: 13欧元

Musée du Vin Paris
A unique venue in Paris: Museum & wine tasting
Paris
8€ Entrance + 1 glass of wine
11,50€
Musée du Vin Paris
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h
From Tuesday to Sunday, 10 am to 6 pm
5, square Charles Diderot - Rue des Eaux - 75016 Paris
Tél. : 01 45 25 63 26
info@museedevinparis.com
Paris: Métro : ligne 6 / Bus N°72
RER C : Champ de Mars - Tour Eiffel
www.museedevinparis.com

Fcom France
Best Price
Prix Imbattables
Visitez Versailles et les Châteaux de la Loire à prix réduits avec Fcom France
Visit Versailles and Loire Valley Châteaux at low fare with Fcom France
http://fr.fcomfrance.com
http://en.fcomfrance.com
01-49-26-92-36

